





デラム小麦を100%使用し、完全無添加で体に優しい「パスタ」。ケーキスタジオで作られた「ケーキ」「サラダバー」等の幅広いメニューで人気のDucky Duckは、ボックスヒルの7Fです。赤と緑の外観は本場のトラットリアを思わせます。店内に入ると大きな窓から、明るい陽差しが差し込み、和やかな気分がさしてくれま。家族と友達と、恋人と、誰と来て、何人でも大丈夫。みんなで楽しく過ごせま



### Ducky Duck

人気のメニューは、ここでしか食べられない「チーズ&チーズ」830円。2種類のチーズをホイップ状に混ぜ合わせているので、そのとろける風味に思わず、「ポーノ」と指を立てたくなります。平日11時〜15時のランチメニューも好評です。お得な「スパゲッティランチ」は、880円（スパゲッティ10サタまたはシフォンケーキ+ドリンク付き）。味も価格も大満足！半熟卵のスパゲッティが特に人気です。



フレッシュな野菜やフルーツを取り揃えている380円の「サラダバー」も魅力の一つです。サラダ皿・フルーティ皿が付き、それぞれ一回限り好きなだけ取れるサービスは大人気です。やさしそうな

店長のお薦め料理は、Ducky's Specialでお得なお得な4点セット1380円（スパゲッティ+シーザーサラダ+シフォンケーキ+ドリンク付き）。半熟の黄身がとろけてマイルドクリーミーな味は、やみつきになりそう！

**UKIUKI**  
クーポン  
お食事をご注文した方に限りソフトドリンク1杯サービスします。  
10月11日(金)~18日(金)まで1枚で2名様まで有効！(松戸店のみ)

**BOX HILL 7F**  
Ducky Duck  
松戸店  
西口 JR松戸駅  
←上野 →取手

松戸ステーションビル  
「BOX HILL 7F」  
047-365-7189  
営業時間 11時~22時  
ラストオーダー 21時30分  
定休日なし

## おすすめレシピ

### 【豚ロースの味噌焼き】

今週は簡単手抜き料理の紹介です。ご飯やお弁当のおかずにも最適です。

◎材料(4人分)  
豚ロース肉4枚(1枚100g程度のもの)、味噌大さじ4、みりん大さじ4、しょうが1片、コショウ少々

<作り方>  
1.味噌、みりん、おろしたしょうがをよく混ぜる。(味見をして味を調える。甘口がお好きな方は砂糖や、みりんを加える。)  
2.肉が反らないように筋切りをして、コショウを振っておく。  
3.1で作った味噌を両面に塗り、2~30分おく。  
4.ロースターで10分焼いてできあがり。(オーブン、フライパンで焼いてもおいしくいただけます。)

※豚ロース肉の代わりに鶏モモ肉を使ってもOKです。(小金原 西田智子)

**「レシピ」募集!** 『私のレシピ』ではみなさんの自慢のレシピを募集しています。手抜き料理、弁当のおかず、酒の肴、故郷の自慢料理等なんでもOKです。

<宛先> 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F FAX.04-7176-8931  
UKIUKI編集室『おすすめレシピ』係 E-mail/ukiuki@yusmedia.co.jp

## ウィークリー情報

### 森のホール21

- ◆10月12日(土)18時30分 大ホール  
「新垣 勉 チャリティーコンサート・ハンディを乗り越えた魂の歌声」  
1階席4,000円・2階席3,000円・3階席2,500円
- ◆10月14日(月・祝)14時00分 大ホール  
「県民芸術劇場 日・中・韓 オペラガラコンサート」  
S席6,000円・A席5,000円 B席4,000円  
※ご予約は、森のホール21チケットセンター  
☎047-384-3331 (月曜休み)

### 松戸市立博物館

- ◆10月12日(土)~11月24日(日)  
企画展「はにわの十字路 古代東国の交流と地域性」  
一般300円 高・大学生150円 小・中学生100円  
※お問い合わせ、☎047-384-8181

今週の上映ご案内(松戸駅西口・西口公園前)

### 松戸サンリオシアター (シネマ1・2・3・4) ☎047-366-6711

- ◆「明日があるさ ザ・ムービー」「ロード・トゥ・パーディション」「サイン」「クイン・オブザ・パンパイア」「阿弥陀堂だより」  
※以上の作品をいずれかの劇場で上映・時間は直接劇場へお問い合わせ下さい。

### 松戸シネマサンシャイン (1・2・3番館) ☎047-361-6511

- ◆「命」「パイオハザード」「ドールズ」「ジャスティス」  
※以上の作品をいずれかの劇場で上映・時間は直接お問い合わせ下さい。作品等変更がある場合がございます。

# Life

# くらし

## ゴメンなさい。

ここは古いために空けてあるスペースなのですが、良い方が見つかりませんでした。「編集室内でサイコロを振って占いしよう。」というアイデア(?)もりましたが、人生の決断の参考にされる方もいらつしやるかもしれないと思うと、そんな無責任なこともできません。現在も毎日占い師の方を探しています。もちろんこれまで何人かの方にお会いしたのですが、ピンときません。読者の方から推薦していただけないでしょうか。編集室の方でお会いして、「この人なら。」と言つた人に出会うまで頑張ります。暫くお待ちください。必ずやよく当たる占い師さんを探してきます。

## いがぐりくん

No.1 秋は...

とんぼも...  
柿の実も...  
夕焼けも...  
木の葉も...  
みんな赤くなる。  
おんじだ。  
ほかも赤いよ。  
ほかも赤いよ。

# UKIUKI! に

## 広告を載せてみませんか。

- 発行エリア/松戸市全域(松戸東版、西版の2地区版)
- 発行部数/松戸東版111,500部、松戸西版60,400部
- 発行日/毎週金曜日
- 新聞折込と一部宅配で全戸配布を目指しています

◆お申し込み・お問い合わせ◆

UKIUKI 編集室 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
電話04-7176-2747、FAX04-7176-8931

株式会社ユースメディア  
電話04-7176-2111、FAX04-7176-2100

## ●スタッフ募集●

### ①営業アシスタント

仕事内容/折込広告の広告主(お客様)に対する広告相談・資料作成とお届け・アフターケアなどの仕事です。  
※約2ヶ月間の新人研修期間を設けていますので、未経験者でも安心してご応募下さい。  
●給与/当社規定による●資格/高卒以上、要普免(オートマチック限定可)●年齢/35歳位まで●時間/9:00~18:00●休日/完全週休2日制(土・日)および祝日、他夏季・年末年始、有給休暇●マイカー通勤可●待遇/昇給年1回、賞与年2回、交通費全額支給、社保完

### ②PRスタッフ

仕事内容/当社求人媒体「連合ニュース」発行に伴う企画・資料作成・PR活動です。現在スタッフは全員女性です。

### ③勤務自由選択の時給PRスタッフ

仕事内容/今回創刊の「ウキウキ」及び「連合ニュース」の資料作成・PR活動です。  
●時給800円以上●週4日勤務出来る方(土・日も歓迎)、勤務時間は相談の上決定。移動交通費は実費を全額支給。

### ④折込チラシのA.配送 B.引取・積込作業アルバイト

週3日以上働ける方、フリーター歓迎、髪型・ピアス不可。木・金・土以外は休日自由

A.配送  
●日給8,000円~12,000円●時間AM1:00~10:00の間の6時間程度●研修期間10日  
~2週間程度は日給5,408円(個人差あり)

B.引取・積込作業  
●時給1,000円●時間正午~PM10:00の間で実働8h程度、10時以降の残業時は割増賃金

○交通 南柏駅よりバス10分「光ヶ丘」下車徒歩2分  
○応募 電話連絡の上、履歴書持参で来社下さい。

①・②担当/柴田 ③担当/西田 ④担当/米原

株式会社ユースメディア 柏市酒井根 5-4-10 ☎04-7176-2111

# 足やせ物語

成功は快感!

## Go!Go! キャンペーン

10月 ¥55,000

2.5ヶ月で太もも **-6.4cm** 足やせ大成功!

ダイエット...色々な方法で挑戦してはリバウンドそんな繰り返しでした。間違ったダイエットを繰り返す度に、内心もうんざりしていました。ストレスで疲れきった私を救ってくれたのがブリアントでした。今迄の自己流ダイエットとは違い手に入れられなかったものが手に入れられたような気がします。これからも自分を磨き上げて行きたいと思えます。

### Cinderella's Revenge

## シンデレラブーツプレゼント!!

**目標** ◆10/31までご入会の方  
**ふくらはぎ28cm!** ジャストフィットサイズ  
**最低-3cm以上で** 目標達成の方

**足やせ体験 90分フルコース**  
 本当に細くならせたいと願っていらっしゃる方に限ります!!  
 10/31まで 通常 ¥13,000 **好評! ¥2,000**  
 おかげ様で大変お喜びいただいております。何かとご不便をおかけしますが、ご了承下さいませ。  
 全てを手抜きなくさせて頂きます!! (予約制)  
 イオントリートメント・ソニックトリートメント・遠赤ドームトリートメント・超音波トリートメント・EPR遠赤トリートメント・マイクログラフィックトリートメント

**確かな技術を誇る 安心のブリアント基本料金**  
 体重ダウン ¥5,000 ストレッチ ¥8,000 あしなが ¥8,000 アロマケア ¥5,000~  
 サイズダウン ¥8,000 フェイスケア ¥4,000~ いやし系 ¥5,000 強力系 ¥5,000  
 ◇トリートメント料金の他に教材の費用が必要になる場合もあります。※入会金 ¥10,000 (1年間有効)

松戸店 柏店 北千住店 上野店

松戸駅前徒歩1分 柏駅前徒歩1分 北千住駅前徒歩1分 上野駅前徒歩1分

☎047-364-5410 ☎04-7162-0666 ☎03-3870-8448 ☎03-3845-9229

2.5ヶ月 あしやせ

きれいになりたい きれいになれた

4/12	ウエスト	ヒップ	太もも	ひざ関節	ふくらはぎ	体重
スタート	61.6cm	84.7cm	50.8cm	38.0cm	32.5cm	53.6kg
6/27	58.3cm	81.5cm	44.4cm	35.2cm	30.3cm	45.9kg
2.5ヶ月	-3.3cm	-3.2cm	-6.4cm	-2.8cm	-2.2cm	-7.7kg



お気軽に お電話下さい! 広告掲載の方はすべて当サロンの一般会員様です。 エステカウンセリングは無料です!

**0120-39-7759**

フリーダイヤル ホームページ▶http://www.briant.co.jp iモード▶http://www.briant.co.jp/

■安心と信頼のブリアントシステム

●全店駅のそば ●入会金 ¥10,000 を別途いただきます。(1年間有効)

このマークのあるブリアントへ...  
 この登録マークを掲示しているサロンは (財)日本エステティック研究財団が認定した標準契約書を使用し、適正な契約を行っているサロンです。  
 ○エステティックに關する法律が施行されました。契約内容に充分注意され、自己責任のもとにきちんと契約しましょう。  
 ○ブリアント研究所による食事指導、生活指導もおまかせ下さい。○未成年者のご入会には、保護者の方の承認が必要です。  
 ○上記はほんの一部です。各店で豊富なメニューをご用意しております。○メニューには個人差があります。  
 ○学歴経験者等の講師、実習によるブリアントエステティック学院でスタッフの教育を実施しております。  
 ○エステティックにふさわしい人材を育成する為、毎年選考者ヨーロッパ研修を実施しております。○ブリアント研究所を設け、産後健康美容法、足やせ健康美容法、若返り健康美容法等を研究しております。○お客様の疑問・苦情に対応しております。一括前払い契約における預り金(高受け金)は、全額現金として確保しております。有効期限内であればいつでも解約に際しては、お返金をさせていただきます。○医療に低価格を実現する為の取り組みについては、クリニック等と提携しております。○無料エステティックカウンセリングを受けて頂く、お申し込みからご予約までお任せ下さい。○エステティック関係法規を遵守し、さらに日本エステティック協会に加盟しております。

## ご希望の最新物件情報を メールで無料配信!!

**新八柱・八柱** 武蔵野線・新成線 新八柱駅・八柱駅 徒歩12分

全8棟 デザイナーズ住宅 陽当たり良好

販売価格 **2,980** (税込) 万円より

区画整理地内

1F 2F

洋室6帖 洋室6帖 洋室6帖 洋室6帖

LDK 14帖

所在/松戸市日暮 間取/4LDK(完成済)  
 土地/107.11m(32.40坪)~116.11m(35.12坪)正味  
 建物/87.98m(26.61坪)~95.64m(28.93坪)  
 広告有効期限/2002年10月31日

**上本郷** 1棟売アパート

新京成線 上本郷駅 徒歩3分

販売価格 **4,380** 万円

南東公道面

1~3F共通

所在/松戸市上本郷 間取/1K(19.16m)×9室(S62年8月築)  
 土地/198.46m(60.03坪)正味 建物/188.82m(57.11坪)  
 広告有効期限/2002年10月31日

e-sumai 株式会社 大成住販

千葉県知事(5)第9833号

〒271-0073 千葉県松戸市小根本37-3大成ビル

TEL **047(366)8888**

http://www.e-sumai.co.jp

子供の遊び場 キッズルーム有

お客様駐車場 完備

そんな考えで、あなたは家庭を守れますか!?

**「これくらいの酒、オレはだいじょうぶ!!!」**

それが管理職や会社経営者の姿ですか!?

大いに飲んで、帰りは運転代行で!! 飲酒運転絶対禁止!!

有限会社 東葛運転代行社は 交通事故防止に 毎日貢献 しています。

30 台の 送迎車が 常時出動を 待って います。

30 分前 までにご予約下さい。

フリーダイヤル に ハヤクイク **0120-2-88919**

(有)東葛運転代行社 〒277-0053 千葉県松戸市南花島1-7-10

松戸 TEL.047(362)6363 三郷 TEL.0489(53)8321

優良ドライバー 常時 募集

小岩 TEL.03(5622)2892 フリーダイヤル 一番 ハローコイワ **0120-1-86510**